

Øjenspray med liposomer,
uden konserveringsmidler



Øyespray med liposomer, uten konserveringsmidler



Brugervejledning

Læs denne brugervejledning omhyggeligt, da den hjælper dig med at bruge produktet korrekt.

Indhold

Lecithin 10 mg/ml, natriumklorid, ethanol, A-vitamin palmitat, rensset vand.

Indikation og klinisk funktion

tearsagain® stabiliserer og beskytter tårefilmen og tilfører fugt til øjenoverfladen og øjenlågene. Beregnet til at behandle og lindre øjenirritation ved at reparere skader på tårefilmen forårsaget af udefrakommende/miljømæssige forhold. Kan bruges ved tørhed, svie, kløe, træthed eller irritation i øjnene, hvis øjnene løber i vand, eller hvis det føles, som om der er fremmedlegeme i øjnene. **tearsagain®** gør det mere behageligt at bruge kontaktlinser.

Virkning

Liposomer (lecithin) fungerer som et supplement til tårefilmens beskyttende lipidlag. Liposomer tilfører fugt til øjenområdet og fungerer desuden som ekstra forebyggende beskyttelse for huden.

Anvendelse

Spray en eller to gange på det lukkede øjne fra ca. 10 cm afstand. Hvis du bruger øjnekmakeup, anbefaler vi, at du også ofststanden lidt for at forhindre, at makeuppen løber. Vi anbefaler generelt, at du bruger produktet 3-4 gange om dagen. Hvis du oplever kraftige gener, kan du uden problemer bruge **tearsagin®** oftere. Påføringsmetoden og produktets sammensætning gør, at overdosering ikke er mulig. Produktet kan også bruges sammen med hårde eller bløde kontaktlinser.

Kontraindikationer og forholdsregler

Må ikke bruges, hvis du er overfølsom over for nogen af ingredienserne. Hvis du bruger andre øjendråber/øjensalver, skal du vente ca. 10 minutter mellem påføringerne. Må ikke sprayes direkte på åbne øjne. Hvis generne varer ved eller forværres, skal du kontakte din egen læge. Opbevares uden for børns rækkevidde.

Bivirkninger

I meget sjældne tilfælde kan der forekomme midlertidigt let irritation (f.eks. rødme, hævelse af øjenlågene), som er begrænset til det hvor produktet påføres. Irritationen opstår pludseligt og fortager sig hurtigt og uden yderligere konsekvenser, når du stopper med at bruge produktet. Hvis der opstår en alvorlig hændelse i forbindelse med dette medicinske udstyr, skal du indberette den til producenten eller den ansvarlige myndighed.

Bemærkninger

Kan bruges af voksne og børn.

Børn behandles under opsyn af en voksen. Af tekniske årsager kan der være en rest af produktet tilbage i flasken, som ikke kan tømmes ud. Det er muligt at få hele den mængde ud, som er angivet på flasken, da flasken er overfyldt. Første gang du bruger produktet, skal du trykke på pumpen flere gange, før der kommer væske ud. **tearsagain®** består af en sammensætning, som indeholder liposomer, og derfor er produktet en ugenomsigtig væske med et mælkeagtigt udseende og en karakteristisk naturlig lugt af lecithin. Der kan dannes brune uklarheder eller produktrester under opbevaring, særligt i området omkring fjederen inde i pumpen. Det er karakteristisk for den plantebaserede komponent (lecithin) og påvirker hverken produktets virkningsevne eller brugerens tolerance over for produktet.

Holdbarhed, opbevaring og bortskaffelse

Anbefalet opbevaring: stuetemperatur, må ikke fryses.
Kan bruges i op til 6 måneder efter første åbning.
Må ikke bruges efter udløbsdatoen.
Skal bortskaffes i henhold til de lokale regler for affaldssortering.
Revisionsdato: 2023-03

Bruksanvisning

Vennligst les denne informasjonen nøye, slik at du bruker produktet riktig.

Innhold

Lecitin 10 mg/ml, natriumklorid, etanol, vitamin A palmitat, renset vann.

Indikasjon og klinisk funksjon

tearsagain® stabiliserer og beskytter tårefilmen og forbedrer fuktingen av øyet og øyelokket. For behandling og lindring ved øyeirritasjon ved å reparere skader på tårefilmen som følge av ytre/miljømessige forhold. Skal brukes ved tørre, brennende, kløende, slitne, rennende eller irriterte øyne eller en følelse av fremmedlegemer. **tearsagain®** gjør det mer behagelig å bruke kontaktlinser.

Virkning

Liposomer (lecitin) supplerer det beskyttende lipidlaget av tårefilmen.
Liposomer gir fuktighet til øyet og beskytter huden.

Bruck

Spray en eller to ganger på lett lukkede øyne fra en avstand på cirka 10 cm. Hvis du bruker sminkle, anbefales det å bruke litt lengre avstand, slik at sminken ikke renner. Vanligvis anbefales det å bruke produktet 3–4 ganger daglig. Ved større ubehag kan **tearsagain®** brukes hyppigere. På grunn av metoden for påføring og produktets innhold kan det ikke overdoseres. Produktet kan også brukes sammen med harde eller bløte kontaktlinser.

Kontraindikasjoner og forholdsregler

Må ikke brukes hvis du er overfølsom overfor noen av ingrediensene.
Hvis du bruker andre øyedråper/øyesalver, bør du vente rundt 10 minutter mellom hvert produkt. Må ikke sprayes direkte på åpne øyne.
Hvis ubehaget vedvarer eller blir verre, må du kontakte lege. Oppbevares utilgjengelig for barn.

Bivirkninger

I svært sjeldne tilfeller kan det oppstå lett irritasjon (for eksempel rødhet eller hovne øyelokk), som er begrenset til området der produktet påføres. De oppstår akutt, forsvinner raskt og medfører ingen konsekvenser etter seponering. Hvis det oppstår alvorlige hendelser i forbindelse med dette medisinske utstyret, må du kontakte produsenten eller ansvarlig myndighet.

Merknader

For voksne og barn.

Barn behandles under oppsyn av en voksen. Av tekniske årsaker kan det bli igjen en liten mengde i flasken. Det angitte volumet kan fjernes helt, siden flasken er overfylt. Du må pumpe flere ganger den første gangen. På grunn av den liposomale formelen er **tearsagain®** en opalisierende væske som ser ut som melk, og som har den naturlige lukten av lecitin. En brun nyanse, eller brune rester kan utvikles under oppbevaring, spesielt rundt fjæren i pumpen. Det skyldes den vegetabiliske komponenten (lecitin), og det påvirker ikke effektiviteten eller toleransen.

Holdbarhet, lagring og avhending

Anbefalt lagring: romtemperatur, må ikke fryses.
Kan brukes i opptil seks måneder etter åpning.
Må ikke brukes etter utløpsdatoen.
Avhendes i henhold til lokale krav.
Dato for revidering: 2023-03

	SV	FI	DA	NO
	Tillverkare	Valmistaja	Producent	Produsent
	Auktorisierad EU-representant	EU:n valtuutettu edustaja	Autoriseret EU-repræsentant	Autorisert EU-representant
	Utgångsdatum (YYYY-MM: År-Månad)	Viimeinen käyttöpäivä (VVVV-KK: Vuosi-Kuukausi)	Udløbsdato (ÅÅÅÅ-MM: År-Måned)	Utløpsdato (ÅÅÅÅ-MM: År-Måned)
	Batchnummer	Eränumero	Batchnummer	Batchnummer
	Läs bruksanvisningen	Lue käyttöohjeet	Læs brugervejledningen	Les brukerveiledningen
	Använd inte om förpackningen är skadad	Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget	Må ikke brukes hvis pakningen er skadet
	Kan användas 6 mån efter bruten förpackning	Voidaan käyttää 6 kuukautta pakkauksen avaamisen jälkeen	Kan bruges 6 måneder efter åbning af emballagen	Kan brukes 6 måneder etter åpning av forpakning
	Medicinteknisk produkt	Lääkinnällinen laite	Medicinsk udstyr	Medisinsk utstyr

 Södra Långebergsgatan 34-36 SE-436 32 ÅSKIM SWEDEN VXL: +46 31 81 84 00	Contract manufact. no.	N/A	Used template	N/A/N	No. of proofs		
	Contr. manufact. no.	N/A	Min. fontsize text	6.5 pt	1	17.12.2021 sm	8
	Product	tearsagain® 10ml	Font used	Helvetica Neue LT	2	21.12.2021 sm	9
					3	01.12.2022	10
	Material no.	893257	Printing colours	Black	4	07.08.2023	11
	Circulus artw. no.	IFU-92010-02			5	19.03.2024	12
	Order file	N/A			6		13
	Country	SV DK NO FI			7		14
	Format/dimensions	180 x 320 mm	Technical colours	Cutting	Date & sign:		
	Page no.	2 of 2	☐ Release				
Drawing no.	N/A	☐ Correction required					
Code no. SEM	N/A	Dieses Korrektur-PDF wurde von uns mit größter Sorgfalt erstellt und einer intensiven Qualitätssicherungsprüfung unterzogen. Dennoch bedeutet jeder Eingriff in die Datei auch ein Risiko. Wir bitten deshalb den vorliegenden Korrekturabzug eingehend und umfassend zu prüfen. Für Fehler, die erst nach erteilter Freigabe festgestellt werden, übernimmt die YooPharma GmbH keine Haftung.					